

32000R2580

25.11.2000

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

L 298/5

NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr 2580/2000,**20. november 2000,****millega muudetakse määrust (EÜ) nr 3448/93, milles sätestatakse põllumajandussaaduste töötlemisel saadud teatavate kaupadega kauplemise kord**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artikleid 37 ja 133,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut, ⁽¹⁾võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust, ⁽²⁾võttes arvesse majandus- ja sotsiaalkomitee arvamust ⁽³⁾

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu 6. detsembri 1993. aasta määruse (EÜ) nr 3448/93 (milles sätestatakse põllumajandussaaduste töötlemisel saadud teatavate kaupadega kauplemise kord) ⁽⁴⁾ artiklis 8 sätestatakse, et kauba ekspordimisel võib kauba tootmiseks kasutatud põllumajandussaaduste jaoks anda toetust, mis on ette nähtud asjaomaste sektorite ühist turukorraldust käsitlevate määrustega. Kõnealust artiklit tuleks täiendada, et võtta arvesse mitmepoolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay voores sõlmitud põllumajanduslepingust tulenevaid piiranguid.
- (2) Eelkõige tuleks sertifikaatide väljaandmisega kontrollida kohustuste alusel kulusid. Sertifikaadi või sertifikaatidega hõlmamata kulude üle peetakse jätkuvalt arvet toetuse maksete, vajaduse korral ettemaksete põhjal.
- (3) Komisjon võtab arvesse kõiki põllumajandussaaduste töötlemisettevõtteid tervikuna, eelkõige väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete olukorda, arvestades eksporditoetuste säästudega seotud sihtmeetmete mõju.
- (4) Euroopas sõltub 2,5 miljonit töökohta asjaomasest sektorist, mis on seega sotsiaalse stabiilsuse ja regionaalplaneerimise oluline tegur. Pidades silmas väikeeksportijate erihuviseid, tuleks nad vabastada sertifikaatide esitamiseks eksporditoetuse korra alusel.

- (5) Vastavalt asutamislepingu artikli 300 kohaselt sõlmitud kokkulepetele on võimalik, et töötlevale tööstusele esitatavad põllumajandussaadustega seotud nõuded võib konkurentsitingimustes jätta osaliselt ühenduse saaduste puhul täitmata. Nõukogu 12. oktoobri 1992. aasta määruse (EMÜ) nr 2913/92 (milles sätestatakse ühenduse tolliseadustik) ⁽⁵⁾ artikli 117 punktiga c arvatakse kaubad seestöötlemise korra alla tingimusel, et komisjoni määrusega (EMÜ) nr 2454/93 ⁽⁶⁾ määratletud majandustingimused on täidetud. Eespool nimetatud kokkuleppeid arvesse võttes tuleks samuti ette näha kõnealuste majandustingimuste täidetuks pidamine teatavate põllumajandustoodete teatavate koguste arvamiseks töötlemiskorra alla.

- (6) Põllumajandussaaduste tootjate huvide kaitseks järjestikustel majandusaastatel tuleks muuta kättesaadavaks vajalikud assigneeringud, et asutamislepingu I lisaga hõlmamata kaupade puhul oleks võimalik saada täiel määra kasu kehtiva WTO ülemmäära täielikust kasutamisest. Kuigi sätestatud kord peaks olema paindlik, tuleks korrapäraselt ülevaadatava eelhinnangu põhjal teha ka üldkontrolle nende koguste puhul, mis on arvatud seestöötlemise korra alla ilma eelneva majandustingimuste kontrollita (välja arvatud kogused, mida kasutatakse töötlemiseks, tavapäraseks toiminguteks või selliste kaupade tootmiseks, mille jaoks toetust ei anta) ning kooskõlas seestöötlemise korra muude üldiste tingimustega. Kõnealuste koguste nõuetekohaseks haldamiseks tuleks arvesse võtta ka olukorda asjaomaste kaupade ühenduse turul.

- (7) Samuti tuleks pärast Euroopa Ühenduse asutamislepingu kodifitseerimist ajakohastada teatavad viited ja mõisted.

- (8) Määruse (EÜ) nr 3448/93 rakendamiseks vajalikud meetmed tuleks vastu võtta vastavalt nõukogu 28. juuni 1999. aasta otsusele 1999/468/EÜ, millega kehtestatakse komisjoni rakendusvolituste kasutamise menetlused. ⁽⁷⁾

⁽¹⁾ EÜT C 89 E, 28.3.2000, lk 81.⁽²⁾ 24. oktoobril 2000 avaldatud arvamus (Euroopa Ühenduste Teataja seni avaldamata).⁽³⁾ EÜT C 117, 26.4.2000, lk 51.⁽⁴⁾ EÜT L 318, 20.12.1993, lk 18. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 2491/98 (EÜT L 309, 19.11.1998, lk 28).⁽⁵⁾ EÜT L 302, 19.12.1992, lk 1. Määrust on viimati muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 955/1999 (EÜT L 119, 7.5.1999, lk 1).⁽⁶⁾ EÜT L 253, 11.10.1993, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1602/2000 (EÜT L 188, 26.7.2000, lk 1).⁽⁷⁾ EÜT L 184, 17.7.1999, lk 23.

(9) Seepärast tuleks muuta määrust (EÜ) nr 3448/93,

mahtu ning asjaomaste põhisaaduste sise- ja välisturu olukorda. Kõnealune bilanss ja seega kõnealused kogused vaadatakse üle korrapäraselt, et võtta arvesse majanduslikke ja seadusandlikke tegureid.

ON VASTU VÖTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 3448/93 muudetakse järgmiselt.

1. Artikli 1 lõige 2 asendatakse järgmisega:

“2. Käesolevas määruses kasutatakse järgmisi mõisteid:

— *põllumajandussaadused* – asutamislepingu I lisaga hõlmatud saadused,

— *kaubad* – asutamislepingu I lisaga hõlmamata saadused, mis on loetletud käesoleva määruse B lisas.

Siiski, 1. jaotise 2. peatükis ja artiklis 11 kasutatud mõiste “kaubad” viitab asutamislepingu I lisaga hõlmamata saadustele, mis on esitatud põllumajandussektori turgude ühist korraldust käsitlevate määruste vastavates lisades.”

2. Artiklisse 8 lisatakse järgmised lõiked:

“5. Asutamislepingu artikli 300 kohaselt sõlmitud kokkulepetest tulenevate piirangute järgimine tagatakse sertifikaatide alusel, mis antakse välja sätestatud võrdlusperioodideks ja millele lisatakse täiendavalt väikeeksportijate jaoks ettenähtud summa.

6. Summaks, millest väiksema summa puhul võib väikeeksportijad vabastada sertifikaadi esitamisest eksporditoetuse korra raames, määratakse 50 000 eurot aasta kohta. Seda ülemmäära võib kohandada artiklis 16 osutatud korras.”

3. Artikkel 11 asendatakse järgmisega:

“Artikkel 11

1. Põllumajandussaadused arvatakse seestöötlemise korra alla tingimusel, et nende vastavust määruse (EMÜ) nr 2913/92 artikli 117 punktis c osutatud majandustingimustele on eelnevalt kontrollitud. Kõnealuseid tingimusi käsitatakse täidetuna vastavalt komisjoni määruse (EMÜ) nr 2454/93 (*) artiklile 552.

Lisaks sellele, vastavalt määrusele (EMÜ) nr 2454/93 käsitatakse määruse (EMÜ) nr 2913/92 artikli 117 punktis c osutatud majandustingimusi täidetuna ka teatavate põhisaaduste koguste puhul, mida kasutatakse kaupade tootmiseks. Kõnealused kogused määratakse kindlaks bilansi abil, mille on koostanud komisjon vajalike kasutusel olevate vahendite ja prognoositava vahendite vajaduse võrdlemisel, võttes arvesse eelkõige asjaomaste kaupade ekspordi hinnangulist

Seestöötlemise korra alla arvatavate põhisaaduste kindlaksmääramist ja nende koguste kontrollimist ja kavandamist võimaldava teise lõigu üksikasjalike rakenduseeskirjadega tagatakse ettevõtjatele suurem selgus iga ühise turukorraldusega seotud soovituslike impordikoguste eelneva avaldamise teel. Kõnealused kogused avaldatakse korrapäraselt, olenevalt nende kasutamisest. Üksikasjalikud rakenduseeskirjad võetakse vastu artiklis 16 osutatud korras.

Käesolevas artiklis kasutatav mõiste “põhisaadus” viitab A lisas esitatud tabelis CN-koodide järgi loetletud saadustele, võttes arvesse üksnes esitatud joonealust märkust 1 teravilja kohta.

2. Kaubakogus, mis on arvatud muu korra kui lõike 1 teises lõigus osutatud seestöötlemise korra alla ja mille suhtes seetõttu ei kohaldata artiklis 2 sätestatud maksu muude kaupade ekspordimise eesmärgil või selle tulemusel, on võrdne kogusega, mida kasutatakse tegelikult nende kaupade valmistamisel.

(*) EÜT L 253, 11.10.1993, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1602/2000 (EÜT L 188, 26.7.2000, lk 1).”

4. Artikkel 15 jäetakse välja.

5. Artikkel 16 asendatakse järgmisega:

“Artikkel 16

1. Komisjoni abistab I lisas loetlemata töödeldud põllumajandussaadustega kauplemist puudutavaid horisontaalküsimusi käsitlev komitee (edaspidi “komitee”).

2. Kui viidatakse käesolevale artiklile, kohaldatakse otsuse 1999/468/EÜ artikleid 4 ja 7.

Otsuse 1999/468/EÜ artikli 4 lõikes 3 sätestatud tähtjaks kehtestatakse üks kuu.

3. Komitee võtab vastu oma töökorra.”

Artikkel 2

Komisjon esitab Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruande käesoleva määrusega määrusesse (EÜ) nr 3448/93 tehtud seestöötlemise korda käsitlevate muudatuste rakendamise esimese aasta lõpus.

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub seitsmendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. november 2000

Nõukogu nimel
eesistuja
J. GLAVANY
